


<b>Keevitajate ja keevitusoperaatorite sertifitseerimise tüüptingimused</b> <b>Типовые условия сертификации сварщиков и операторов сварки</b>			
<b>Dok.tähis:</b> AEW-STT-01		<b>Rev. :</b> 0	<b>Lk / Стр.:</b> 1 / 5 <b>Куур. / Дата:</b> 05.02.2019

## KEEVITAJATE JA KEEVITUSOPERAATORITE SERTIFITSEERIMISE TÜÜPTINGIMUSED

### 1. ÜLDTINGIMUSED

- 1.1. Käesolevad Tüüptingimused on sertifitseerimislepingu lahutamatuks osaks ning nad määravad sertifitseerimisasutuse kohustused, õigused ja vastutuse sertifitseerimise, sertifitseerimise tellija ja sertifitseeritava isiku suhtes.
- 1.2. Käesolevad tüüptingimused põhinevad standardi **ISO/IEC 17024:2012 «Vastavushindamine. Üldnõuded isikute sertifitseerimisasutustele»** nõuetel.

### 2. TERMINID JA MÄÄRATLUSED

- 2.1. **Tellija** – isik või organisatsioon, teine lepingu osapool, kes on sertifitseerimise või inspekteerimise tellija ja asutuse poolt osutatud teenuste eest maksta
- 2.2. **Taotleja – Sertifitseerimise taotluse** (2.8) esitanud isik.
- 2.3. **Kandidaat – Taotleja** (2.2), kelle dokumendid vastavad eelnevalt seatud tingimustele ja kes on lubatud sertifitseerimisele.
- 2.4. **Sertifitseeritud isik – Kandidaat** (2.3), kes läbis edukalt sertifitseerimisprotsessi ja kellele väljastati **Sertifikaat** (2.9).
- 2.5. **AEW MTÜ – Kandidaadi** (2.3) vastavust standardi nõuetele kinnitav sertifitseerimisorgan.
- 2.6. **Leping – AEW MTÜ** (2.5) ja **Kliendi** (2.1) vahel sõlmitud kirjalik kokkulepe **Kliendi** personali sertifitseerimise kohta, mis määrab **Poolte** (2.7) kohustused, õigused ja vastutuse.
- 2.7. **Pooled - AEW MTÜ** (2.5) ja **Klient** (2.1).
- 2.8. **Sertifitseerimise taotlus** – Kandidaadi (2.3) kirjalik taotlus esteerimisprotsessis osalemiseks, mis sisaldab kõikide kehtestatud atesteerimise nõuete täitmise kohustust.
- 2.9. **Sertifikaat** – sertifitseerimisorgani **AEW MTÜ** (2.5) poolt **Sertifitseeritud isikule** (2.4) väljastatav dokument, mis kinnitab tema vastavust atesteerimise nõuetele.

### 3. TELLIJAJA KOHUSTUSED, ÕIGUSED JA VASTUTUS

#### 3.1. Tellija kohustub:

- 3.1.1. juhinduma Eesti Vabariigi õigusaktidest ja täitma lepingu/kokkuleppe ja käesolevate Tüüptingimuste nõudmisi.
- 3.1.2. **AEW MTÜ** päringu puhul esitada sertifitseerimisprotsessi teostamiseks vajaliku dokumentatsiooni.
- 3.1.3. kindlustama eksamite läbiviimise protsessi kontroll-liidete keevitamiseks vajalike vahendite ja ressursiga (töökoht,

## ТИПОВЫЕ УСЛОВИЯ СЕРТИФИКАЦИИ СВАРЩИКОВ И ОПЕРАТОРОВ СВАРКИ

### 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Настоящие Типовые условия являются неотъемлемой частью договора о сертификации и устанавливают обязательства, права и ответственность органа по сертификации, заказчика сертификации и сертифицируемого лица.
- 1.2. Настоящие типовые условия основываются на требованиях стандарта **ISO/IEC 17024:2012 «Оценка соответствия. Общие требования к органам, проводящим сертификацию персон»**

### 2. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- 2.1. **Заказчик** – организация или лицо, вторая сторона по договору, производящая оплату оказанных Учреждением услуг в области сертификации или инспекции
- 2.2. **Заявитель** (ходатайствующий) – персона, подавшая **Ходатайство о сертификации** (2.8)
- 2.3. **Кандидат – Заявитель** (2.2), документы которого отвечают предварительным условиям и который допущен к сертификационному процессу
- 2.4. **Сертифицированное лицо – Кандидат** (2.3) успешно выдержавший аттестационные испытания и получивший **Сертификат** (2.9)
- 2.5. **AEW MTÜ** – орган по сертификации, который подтверждает соответствие **Кандидата** (2.3) требованиям стандартов.
- 2.6. **Договор-заказ** – документированное соглашение между **AEW MTÜ** (2.5) и **Заказчиком** (2.1), устанавливающее обязанности, права и ответственность **Сторон** (2.7).
- 2.7. **Стороны - AEW MTÜ** (2.5) и **Заказчик** (2.1).
- 2.8. **Ходатайство о сертификации** – письменное заявление **Кандидата** (2.3) на участие в аттестационном процессе, содержащее обязательство выполнять все установленные аттестационные требования
- 2.9. **Сертификат** – документ, выдаваемый органом сертификации **AEW MTÜ** (2.5) **Сертифицированному лицу** (2.4) в том, что оно отвечает аттестационным требованиям.

### 3. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ПРАВА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗАКАЗЧИКА

- 3.1. **Заказчик обязуется:**
  - 3.1.1. руководствоваться правовыми актами Эстонской Республики и выполнять положения договора/соглашения и настоящих Типовых условий.
  - 3.1.2. предоставлять необходимую для процесса сертификации документацию, запрашиваемую **AEW MTÜ**.
  - 3.1.3. обеспечить процесс проведения экзаменов средствами и ресурсами необходимыми для выполнения сварки

Koostas: Sertifitseerimisosakonna juhataja Semjon Berzon, 05.02.2019  _____ (Kuupäev, Allkiri)	Kinnitas: AEW MTÜ juhatuse liige Svetlana Boaga, 19.02.2019  _____ (Kuupäev, Allkiri)
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Keevitajate ja keevitusoperaatorite sertifitseerimise  
tüüptingimused**  
**Типовые условия сертификации сварщиков и  
операторов сварки**



Lk / Стр.:

2 / 5

Dok.tähis:

AEW-STT-01

Rev. :

0

Kuup. / Дата:

05.02.2019

varustus ja seadmed, kaitse- ja abivahendid, materjalid jms)

- 3.1.4. võimaldama **MTÜ-le AEW** juurdepääs dokumentidele, mis on vajalikud seadmete, eksami läbiviimise koha, kaitsevahendite, materjalide ja muu ressursi standarditele ja eksamite läbiviimise tingimustele vastavuse ekspertiisi/kontrolli teostamiseks.
- 3.1.5. teenuste osutamisel võimaldama **MTÜ-le AEW** vaatlejate kaasamist.
- 3.1.6. tasuma **AEW MTÜ** poolt osutatud teenuste eest vastavalt käesolevate sertifitseerimise Tüüptingimuste punktile 8 ja/või **Lepingule** isegi sel juhul, kui eksamitulemused ei vasta kvalifikatsiooni standardite nõuetele ning sertifikaadi väljastamine ei ole võimalik.
- 3.1.7. täitma käesolevate Tingimuste jao 3 nõudeid Kliendi puudutavate nõuete ulatuses.

**3.2. Kliendil on õigus:**

- 3.2.1. volitada oma esindajat/esindajaid osalema kontroll-liidete keevituse teostamisel.
- 3.2.2. tutvuda kehtiva sertifitseerimisskeemiga.
- 3.2.3. saada õigeaegselt informatsiooni üksikute eksamite/katsete ja tervikuna sertifitseerimise tulemuste hindamise kohta.
- 3.2.4. esitada sertifitseerimisprotsessi puudutavaid kaebusi ja apellatsioonid vastavuses **Kliendi** ja **AEW MTÜ** vahel sõlmitud kahepoolse Lepingu tingimustega (vt ka jagu 6).

**4. KANDIDAADI / SERTIFITSEERITUD ISIKU ÕIGUSED JA VASTUTUS**

**4.1. Kandidaat / sertifitseeritud isik kohustub:**

- 4.1.1. täitma sertifitseerimisskeemi tingimusi ja allpool loetletud nõudmisi ning järgima nende nõudmiste muutuseid, kui tema on sellest informeeritud
- 4.1.2. esitama tema identifitseerimiseks vajalikku ja muud informatsiooni vastavalt sertifitseerimisskeemile
- 4.1.3. tegutsema vaid selles kehtivusallas, millele laieneb sertifitseerimine.
- 4.1.4. mitte kasutama oma sertifitseerimist ebaseaduslikult, vääril viisil.
- 4.1.5. mitte kasutama sertifitseerimist viisil, mis kahjustab **AEW MTÜ** mainet, ning mitte tegema avaldusi, milliseid **AEW MTÜ** tõlgendab valena või sanktsioneerimata avaldustena.
- 4.1.6. lõpetama mistahes viited **MTÜ-le AEW** või sertifitseerimisele, kui sertifikaadi kehtivus on peatatud või ära muudetud, ning tagastama **MTÜ-le AEW MTÜ** äljastatud sertifikaat.
- 4.1.7. esitama kolmandale osapoolle sertifitseerimise dokumentide koopiaid täies mahus.
- 4.1.8. viivitamatult informeerima **AEW MTÜ**-t muutustest oma võimekuse vastavuses sertifitseerimise nõuetele (nt muutunud tegevusvaldkonnast)
- 4.1.9. esitama pretensioone vaid ala ulatuses, milles on teostatud atesteerimine.

контрольных соединений (рабочее место, оборудование и устройства, защитные и вспомогательные средства, материалы и т.п.).

- 3.1.4. предоставлять **AEW MTÜ** доступ к соответствующим документам для экспертизы/контроля соответствия оборудования, места проведения экзамена, защитных средств, материалов и других ресурсов требованиям стандартов и условиям проведения экзаменов
- 3.1.5. предоставлять **AEW MTÜ** возможность привлекать наблюдателей при оказании услуг.
- 3.1.6. оплатить оказанные **AEW MTÜ** услуги в соответствии с пунктом 8 настоящих Теповых условий сертификации и/или **Договора**, даже в том случае, если результаты экзаменов не отвечают требованиям квалификационных стандартов и сертификат невозможно выдать.
- 3.1.7. выполнять требования раздела 3 настоящих Условий в той мере, в какой они к нему относятся.

**3.2. Заказчик имеет право:**

- 3.2.1. участвовать своим представителем/ представителями при проведении сварки контрольных соединений.
- 3.2.2. ознакомиться с действующей схемой сертификации.
- 3.2.3. получать своевременно информацию о результатах оценки отдельных экзаменов/испытаний и сертификации в целом.
- 3.2.4. подавать жалобы и апелляции, касающиеся процесса сертификации в соответствии с условиями, оговоренными в двухстороннем Договоре между **Заказчиком** и **AEW MTÜ** (см. так же раздел 6).

**4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ПРАВА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КАНДИДАТА / СЕРТИФИЦИРОВАННОГО ЛИЦА**

**4.1. Кандидат / Сертифицированное лицо обязуется:**

- 4.1.1. выполнять положения схемы сертификации и нижеуказанные требования и следовать изменениям этих требований, если он об этом информирован.
- 4.1.2. предоставлять информацию необходимую для его идентификации и другую информацию, необходимую согласно схеме сертификации
- 4.1.3. работать только в области действия, на которую распространяется сертификация.
- 4.1.4. не использовать свою сертификацию незаконно, неправильным способом
- 4.1.5. не использовать сертификацию способом, дискредитирующим **AEW MTÜ** и не делать никаких заявлений, которые **AEW MTÜ** посчитает ложными или несанкционированными.
- 4.1.6. прекратить любые ссылки на **AEW MTÜ** или на сертификацию, если сертификат приостановлен или отменен, и вернуть выданный сертификат **AEW MTÜ**.
- 4.1.7. предоставлять третьей стороне копии документов сертификации в полном объеме.
- 4.1.8. незамедлительно информировать **AEW MTÜ** об изменениях своей способности соответствовать требованиям сертификации (например, об изменении сферы деятельности).
- 4.1.9. предъявлять претензии только по отношению к области, в которой была проведена аттестация

**Keevitajate ja keevitusoperaatorite sertifitseerimise  
tüüptingimused**

**Типовые условия сертификации сварщиков и  
операторов сварки**



Lk / Стр.:

3 / 5

Dok.tähis:

AEW-STT-01

Rev. :

0

Kuup. / Дата:

05.02.2019

4.1.10. mitte avalikustama konfidentsiaalseid eksamimaterjale ja mitte osalema eksamitega seotud pettustes.

**4.2. Kandidaadil / sertifitseeritud isikul on õigus:**

- 4.2.1. tutvuda kehtiva sertifitseerimiskeemiga.
- 4.2.2. saada õigeaegselt informatsiooni üksikute eksamite/katsete ja tervikuna sertifitseerimise tulemuste hindamise kohta.
- 4.2.3. esitada **MTÜ-le AEW** sertifitseerimisprotsessi puudutavaid kaebusi ja apellatsioone (vt ka jagu 6).

**5. AEW MTÜ KOHUSTUSED, ÕIGUSED JA VASTUTUS**

**5.1. AEW MTÜ kohustub:**

- 5.1.1. juhinduma Eesti Vabariigi õigusaktidest ja täitma lepingu/kokkuleppe ja käesolevate Tüüptingimuste nõudmisi.
- 5.1.2. sertifitseerima **Kandidaati** vastavalt taotluses toodud sertifitseerimise mahule.
- 5.1.3. läbi viima sertifitseerimise protsessi vastavalt **AEW MTÜ** juhtimissüsteemi nõuetele.
- 5.1.4. osalema eksamineerimise protsessi juures ja tuvastama **Kandidaadi** isikut.
- 5.1.5. teatama **Kandidaadile** ja **Tellijale** sertifitseerimise protsessi tulemustest 15 kalendripäeva jooksul pärast sertifitseerimisotsuse vastuvõtmist.
- 5.1.6. positiivse sertifitseerimisotsuse puhul väljastama sertifikaadid 15 kalendripäeva jooksul pärast sertifitseerimisotsust.
- 5.1.7. informeerima **Kandidaati** ja **Tellija** sertifitseerimist puudutavetest muudatustest.

**5.2. AEW MTÜ-l on õigus:**

- 5.2.1. avalikustada (päringu puhul) informatsiooni päringus nimetatud isiku kehtiva sertifikaadi omamise ja selle sertifikaadi kehtivusala kohta, välja arvatud juhtudel, kui avalikustamine on keelatud seadusandlusega.
- 5.2.2. kasutada allhankijaid teenuste osutamisel.
- 5.2.3. **peatada sertifikaadi** kehtivus, kui **Sertifitseeritud isik** või **Tellija**:
  - 5.2.3.1. ei täida Lepingu ja/või käesolevate Tüüptingimuste nõudeid;
  - 5.2.3.2. jätab õigeaegselt arved tasumata;
  - 5.2.3.3. ei vasta sertifikaadi kasutamise tingimustele;
  - 5.2.3.4. teadlikult levitab väärat informatsiooni.
- 5.2.4. **Nõuda sertifikaadi tagastamist, kui:**
  - 5.2.4.1. **Sertifitseeritud isik** ja/või **Klient** on jätnud etteantud ajaks täitmata punktis 5.2.3 toodud nõuded;
  - 5.2.4.2. on tuvastatud, et sertifikaat/sertifikaadid on saadud pettuse, võltsimise või valeandmete esitamise teel.
- 5.2.5. **AEW MTÜ-l** on õigus informeerida **Sertifitseeritavat isikut** ja/või **Tellija** oma kavatsusest nõuda sertifikaadi tagastamist andes eelnevalt talle/neile võimaluse mõistliku aja jooksul rakendada meetmeid probleemide lahendamiseks, mis tingisid sertifikaadi kehtivuse peatamise

4.1.10. не оглашать конфиденциальные экзаменационные материалы и не участвовать в экзаменационных обманах.

**4.2. Кандидат / Сертифицированное лицо имеет право:**

- 4.2.1. ознакомиться с действующей схемой сертификации.
- 4.2.2. получать своевременно информацию о результатах оценки отдельных экзаменов/испытаний и сертификации в целом.
- 4.2.3. подавать в **AEW MTÜ** жалобы и апелляции, касающиеся процесса сертификации (см. так же раздел 6).

**5. ОБЯЗАННОСТИ, ПРАВА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ  
AEW MTÜ**

**5.1. AEW MTÜ обязуется:**

- 5.1.1. руководствоваться правовыми актами Эстонской Республики и выполнять положения договора/соглашения и настоящих Типовых условий..
- 5.1.2. сертифицировать **Кандидата** в соответствии с приведенным в ходатайстве объемом сертификации.
- 5.1.3. проводить процесс сертификации в соответствии с требованиями системы управления **AEW MTÜ**.
- 5.1.4. присутствовать при экзаменационном процессе и установить личность **Кандидата**.
- 5.1.5. сообщить **Кандидату** и **Заказчику** о результатах процесса сертификации в течении 15 календарных дней после окончания всех испытаний.
- 5.1.6. при положительном решении о сертификации выдать сертификаты в течении 15 календарных дней с момента принятия решения о сертификации.
- 5.1.7. информировать **Кандидата** и **Заказчика** об изменениях, которые связаны с сертификацией.

**5.2. AEW MTÜ имеет право:**

- 5.2.1. раскрывать информацию (по запросу) о том, что запрашиваемое лицо имеет действующую сертификацию и область действия этой сертификации, за исключением случаев, когда это запрещено законодательством .
- 5.2.2. при оказании услуг использовать субподрядчиков.
- 5.2.3. **приостановить Сертификат,** если **Сертифицированное лицо** или **Заказчик**:
  - 5.2.3.1. не выполняет требования **Договора** и/или настоящих Типовых условий ;
  - 5.2.3.2. не оплачивает своевременно счета;
  - 5.2.3.3. не отвечает условиям пользования сертификатом;
  - 5.2.3.4. умышленно распространяет ложную информацию.

**5.2.4. Отозвать сертификат, если:**

- 5.2.4.1 **Сертифицированное лицо** и/или **Клиент** в течении указанного срока не выполнил(и) требования, приведенные в пункте 5.2.3.;
  - 5.2.4.2 установлено, что сертификат /сертификаты были получены обманом, фальсификацией или предоставлением ложных данных.
- 5.2.5. **AEW MTÜ** может информировать **Сертифицированное лицо** и/или **Заказчика** о своем намерении отозвать сертификат, предварительно позволив ему/им, в течение разумного срока, принять меры к решению вопросов, приведших к приостановке действия сертификата.

**Keevitajate ja keevitusoperaatorite sertifitseerimise  
tüüptingimused**  
**Типовые условия сертификации сварщиков и  
операторов сварки**



Lk / Стр.:

4 / 5

Dok.tähis:

AEW-STT-01

Rev. :

0

Koop. / Дата:

05.02.2019

## 6. APELLATSIOONID JA KAEBUSED

6.1. Apellatsioonid ja kaebused on võimalik esitada **AEW MTÜ** veebilehel [www.aew.ee](http://www.aew.ee).

## 7. KONFIDENTSIAALSUS

- 7.1. Pooled on kohustatud tagama informatsiooni ja dokumentide konfidentsiaalsust ning mitte avalikustama neid kolmandatele isikutele ilma teise osapoole loata, välja arvatud seadusega kehtestatud juhtudel – Eesti Vabariigi Akrediteerimiskeskusele juhul, kui **Kandidaat / Sertifitseeritud isik** või **Tellija** on ise informatsiooni avalikustanud.
- 7.2. **Kandidaati** puudutav informatsioon, mis on saadud nsertifitseerimise protsessis mitte temalt isiklikult, vaid teistest allikatest (nt hagejalt, reguleerivalt asutuselt), loetakse samuti konfidentsiaalseks.

## 8. ARVELDUSED

- 8.1. **Tellija** maksab **AEW MTÜ**-le tasu sertifitseerimise eest vastavalt **AEW MTÜ** hinnakirjale või pakkumisele.
- 8.2. **Tellija** kannab rahalised vahendid sertifitseerimise eest **AEW MTÜ** arveldusarvele vastavalt arves nimetatud maksetingimustele.

## 9. MUUD TINGIMUSED

- 9.1. Käesolevad **Sertifitseerimise Tüüptingimused** on **Tellija** ja **AEW MTÜ** vahel sõlmitud iga Lepingulise dokumendi lahutamatu osa (lisa), ja/või omavad jõudu alates **Taotleja** poolt **Taotluse** allkirjastamise hetkest.
- 9.2. Käesolevad **Sertifitseerimise Tüüptingimused** kehtivad alates **Lepingu/Taotluse Poolte** allkirjastamise hetkest kuni sertifikaadi kehtivuse lõpuni või sertifikaadi äramuutmiseni.
- 9.3. **AEW MTÜ** omab õigust ühepoolset **Lepingust** tagasi astuda, kui **Tellija** ei täida **Lepinguga** sätestatud kohustusi.
- 9.4. **AEW MTÜ** ei paku Klientidele ja Sertifitseeritud Isikutele kasutamiseks oma logo/märki. **Klient / Sertifitseeritud Isik** garanteerib käesoleva nõude täitmise.
- 9.5. **Leping** loetakse lõpetatuks, kui on vastu võetud otsus sertifitseerimise teostamatuse kohta.
- 9.6. **AEW MTÜ**-l on õigus ühepoolset muuta käesolevaid **Sertifitseerimise Tüüptingimusi** ja avaldada Tüüptingimuste uue redaktsiooni **AEW MTÜ** veebilehel [www.aew.ee](http://www.aew.ee).

## 10. LÕPPSÄTTED

10.1. Pooled püüavad lahendada kõik käesolevast **Lepingust** ja käesolevatest **Sertifitseerimise Tüüptingimustest** tulenevad eriarvamused läbirääkimiste teel. Kui läbirääkimised jäävad tulemusteta, siis lahendatakse eriarvamused vastavalt Eesti Vabariigi seadusandlusele

## 6. АПЕЛЛЯЦИИ И ЖАЛОБЫ

6.1. Апелляции и жалобы можно подавать на веб-странице **AEW MTÜ** [www.aew.ee](http://www.aew.ee).

## 7. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- 7.1. Стороны обязаны сохранять конфиденциальность информации и документации и не разглашать их третьим лицам без разрешения другой стороны. За исключением случаев, которые предусмотрены законом - Центру Аккредитации Эстонии или если **Кандидат/Сертифицированное лицо** или **Заказчик** сам разгласил информацию.
- 7.2. Информация о **Кандидате**, полученная в процессе сертификации не от него лично, а из других источников (например, от истца, регулирующего органа), также считается конфиденциальной.

## 8. РАСЧЕТЫ

- 8.1. **Заказчик** оплачивает **AEW MTÜ** сертификационную плату в соответствии с прейскурантом или ценовым предложением **AEW MTÜ**.
- 8.2. **Заказчик** перечисляет денежные средства за сертификацию на расчетный счет **AEW MTÜ** в соответствии с условиями оплаты счетов.

## 9. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 9.1. Настоящие **Типовые условия сертификации** являются неотъемлемой частью (приложением) любого договорного документа, который заключается между **Заказчиком** и **AEW MTÜ** и/или с момента подписания **Заявителем** Ходатайства о сертификации.
- 9.2. Настоящие **Типовые условия сертификации** действуют с момента подписания **Сторонами Договора/Ходатайства** до окончания срока действия сертификата или до отмены сертификата.
- 9.3. **AEW MTÜ** имеет право отказаться от **Договора** в одностороннем порядке, если **Заказчик** не выполняет предусмотренные **Договором** обязательства.
- 9.4. **AEW MTÜ** не предоставляет **Клиентам /Сертифицированным лицам** свой логотип/знак для использования в каких-либо целях. **Клиент/Сертифицированное лицо** гарантируют соблюдение настоящего требования.
- 9.5. **Договор** считается завершенным, если принято решение о невозможности сертификации.
- 9.6. **AEW MTÜ** имеет право изменять настоящие **Типовые условия сертификации** в одностороннем порядке и опубликовать новую редакцию Типовых условий на веб-странице **AEW MTÜ** [www.aew.ee](http://www.aew.ee).

## 10. ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

10.1. Все исходящие из **Договора** и настоящих **Типовых условий сертификации** разногласия **Стороны** пытаются решить путем переговоров. Если переговоры остаются безрезультатными, разногласия решаются в соответствии с правовыми актами Эстонской Республики.

